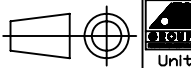


A AT B1 B3 B8 CA CB CS CD C2 C3 C4 C5 C6 DA DB E EI FL FL1 FP F1 F2 F3 F4 F5 F6 H1 I IL IG K3 L L1 M MKA MA M2 N N1 N1 PA PB PD PG PL PPB PPD PR PR1 PU PFC RB RBB RBC RD RS RC RG RM RP RSC RR R1 R2 SA SF IS RL RS RU RS RV SB SC SD SS S1 S2 S5 S6 S7 SZ1 SZ2 SZ3 SZ4 TE TEC TES TEU TEV TR T1 T2 T3 T4 TA TZ WCS V1 V2 VV Z1 Z2 Z3 Z4 KA TERMICO MOTORE AUTOTRASFORMATORE SELETTORE CILCI MICROPORTA TEMPORIZZATORE COTTURA CONTATTORE MOTORE CONTATTORE MOTORE CONTATTORE CONTATTORE POTENZA CAMERA CONTATTORE POTENZA RID. CAMERA CONTATTORE POTENZA BOILER CONTATTORE POTENZA RID. BOILER CONTATTORE DI SICUREZZA DEVIATORE VELOCITA' DEVIATORE VELOCITA' FUSIBILE FUSIBILE INVERTER FILTRO DI LINEA FILTRO FERRITE THERMOSTATO CAMERA THERMOSTATO DI SICUREZZA CAMERA THERMOSTATO DI SICUREZZA BOILER THERMOSTATO CONTROLLO VAPORE THERMOSTATO CONDENSAZIONE THERMOSTATO SCARICO BOILER LAMPADA SPIA INVERTER ROTAZIONE MOTORE INTERRUTTORE LUCE INTERRUTTORE GENERALE CONDENSATORE FASE LAMPADA MOTORE MOTORE CAPPA MORSETTIERA ALLACCIAMENTO MOTORE DI RAFFREDDAMENTO NEUTRO SUDNERIA REGOLATORE UMIDITA' PRESSOSTATO ACQUA POMPA LAVAGGIO BOILER POMPA DETERGENTE PRESSOSTATO GAS CONTROLLO LIVELLO PRESSOSTATO POMPA BOILER PRESSOSTATO POMPA DETERGENTE SCHEDA BASE E TASTIERA SCHEDA TASTIERA PULSANTE UMIDIFICATORE INDUTTANZA RELE' BRUCIATORE RELE' BRUCIATORE BOILER RELE' BRUCIATORE CAMERA RELE' MOTORE RELE' MOTORE RELE' CAMERA RIPRISTINO GAS RELE' MICROPORTA RELE' RIDUZIONE POTENZA RELE' SCARICO BOILER RELE' RAFFREDAMENTO RESISTENZA CAMERA RESISTENZA BOILER ELETTROVALVOLA SCARICO LAVAGGIO SCHEDA FUNZIONI IS INTERRUPTORE SONDA CUORE RELE' LUCE RELE' SFIATO RELE' UMIDIFICATORE RELE' SONDA CUORE RELE' VELOCITA' SONDA TEMPERATURA BOILER SONDA TEMPERATURA CAMERA SONDA TEMPERATURA CONDENSAZIONE SONDA TEMPERATURA SONDA CUORE ELETTROVALVOLA UMIDIFICATORE ELETTROVALVOLA CARICO BOILER ELETTROVALVOLA CONDENSAZIONE ELETTROVALVOLA LAVAGGIO BOILER ELETTROVALVOLA LAVAGGIO CAMERA ELETTROVALVOLA GAS CAMERA 1 ELETTROVALVOLA GAS BOILER 1 ELETTROVALVOLA GAS CAMERA 2 ELETTROVALVOLA GAS BOILER 2 TEMPORIZZATORE TEMPORIZZATORE CAPPA TEMPORIZZATORE SCARICO BOILER TEMPORIZZATORE UMIDIFICATORE TEMPORIZZATORE FERMO VENTOLE TEMPORIZZATORE ACCENSIONE GAS TRASFORMATORE SCHEDA TASTIERA TRASFORMATORE SCHEDA DISPLAY TRASFORMATORE LUCE TRASFORMATORE SCHEDA BASE TRASFORMATORE ISOLAMENTO TRASFORMATORE DI ACCENSIONE LAVAGGIO CAMERA AUTOMATICO SCARICO BOILER SCARICO CAMERA SCHEDA CONTROLLO CAPPA ACCENSIONE GAS CAMERA 1 ACCENSIONE GAS BOILER 1 ACCENSIONE GAS CAMERA 2 ACCENSIONE GAS BOILER 2 RELE' CAPPA A AT B1 B3 B8 CA CB CS CD C2 C3 C4 C5 C6 DA DB E EI FL FL1 FP F1 F2 F3 F4 F5 F6 H1 I IL IG K3 L L1 M MKA MA M2 N N1 N1 PA PB PD PG PL PPB PPD PR PR1 PU PFC RB RBB RBC RD RS RC RG RM RP RSC RR R1 R2 SA SF IS RL RS RU RS RV SB SC SD SS S1 S2 S5 S6 S7 SZ1 SZ2 SZ3 SZ4 TE TEC TES TEU TEV TR T1 T2 T3 T4 TA TZ WCS V1 V2 VV Z1 Z2 Z3 Z4 KA THERMIC PROTECTION MOTOR AUTO TRANSFORMER CYCLES SELECTOR DOOR SWITCH TIMER MOTOR CONTACTOR MOTOR CONTACTOR CONTACTOR CONTACTOR CHAMBER HEATING ELEMENT CONTACTOR CHAMBER RED. HEAT. ELEMENT CONTACTOR BOILER HEATING ELEMENT CONTACTOR BOILER RED. HEAT. ELEMENT CONTACTOR SAFETY CONTACTOR FAN SPEED SELECTOR FAN SPEED SELECTOR FUSE INVERTER FUSE INTERFERENCE SUPPRESSION FILTER SUPPRESSION FILTER FERRITRING CHAMBER THERMOSTAT CHAMBER SAFETY THERMOSTAT STEAM GEN. SAFETY THERMOSTAT STEAM CONTROL THERMOSTAT QUENCHING SYSTEM THERMOSTAT STEAM GEN. DRAIN THERMOSTAT PILOT LIGHT REVERSING SWITCH LIGHT SWITCH MAIN SWITCH CAPACITOR PHASE HALOGEN LAMP MOTOR HOOD MOTOR TERMINAL BLOCK COOLBLOWER MOTOR NEUTRAL BUZZER HUMIDITY REGULATION WATER SAFETY PRESSURE SWITCH BOILER WASHING PUMP CLEANSER PUMP GAS SAFETY PRESSURE SWITCH WATERLEVEL CONTROL PRESSOSTAT BOILER PUMP PRESSOSTAT DETERGENT PUMP RALAIS- AND CPU PCBOARD CONTROL PCBOARD HUMIDITY PUSH BOTTON INDUCTOR FILTER BURNER RELAY BOILER BURNER RELAY CAVITY BURNER RELAY MOTOR RELAY MOTOR RELAY CHAMBER RELAY RESET PUSH BOTTON DOOR SWITCH RELAY POWER REDUCER RELAY BOILER DRAIN RELAY COOLINGMOTOR RELAY HEATING ELEMENT CHAMBER HEATING ELEMENT BOILER WASH SYSTEM SOLENOID P.C.BOARD IS CORE TEMPERATURE SWITCH LIGHT RELAY DAMPER SYSTEM RELAY HUMIDIFIER RELAY CORE PROBE RELAY SPEED RELAY STEAM GENERATOR SENSOR CAVITY SENSOR QUENCHING SENSOR CORE TEMPERATUR PROBE SENSOR SOLENOID VALVE HUMIDIFIER SOLENOID VALVE FILLING STEAM GEN. SOLENOID VALVE FLUSHING SOLENOID VALVE FLUSHING STEAM GEN. SOLENOID CAVITY RINSE GAS VALVE CAVITY 1 GAS VALVE BOILER 1 GAS VALVE CAVITY 2 GAS VALVE BOILER 2 TIME RELAY TIMER HOOD BOILER DRAIN TIME RELAY HUMIDIFIER TIME RELAY STOP MOTOR TIME RELAY IGNITION GAS TIME RELAY P.C.BOARD TRANSFORMER DISPLAY TRANSFORMER LIGHT TRANSFORMER P.C.BOARD TRANSFORMER ISOLATION TRANSFORMER IGNITION TRANSFORMER WASHING SYSTEM BOILER DRAIN MOTOR DAMPER SYSTEM MOTOR HOOD CONTROL P.C. BOARD IGNITION MODUL CHAMBER 1 IGNITION MODUL BOILER 1 IGNITION MODUL CHAMBER 2 IGNITION MODUL BOILER 2 RELAY HOOD A AT B1 B3 B8 CA CB CS CD C2 C3 C4 C5 C6 DA DB E EI FL FL1 FP F1 F2 F3 F4 F5 F6 H1 I IL IG K3 L L1 M MKA MA M2 N N1 N1 PA PB PD PG PL PPB PPD PR PR1 PU PFC RB RBB RBC RD RS RC RG RM RP RSC RR R1 R2 SA SF IS RL RS RU RS RV SB SC SD SS S1 S2 S5 S6 S7 SZ1 SZ2 SZ3 SZ4 TE TEC TES TEU TEV TR T1 T2 T3 T4 TA TZ WCS V1 V2 VV Z1 Z2 Z3 Z4 KA THERMIQUE MOTEUR AUTOTRANSFORMATEUR SELECTEUR CYCLES MICRO PORTE TIMER MOTOR MOTEUR CONTACTEUR MOTEUR CONTACTEUR CONTACTEUR CONTACTEUR PUISSANCE MOUFLE CONTACTEUR RED. PUISSANCE MOUFLE CONTACTEUR PUISSANCE CHAUDIERE CONTACTEUR RED. PUISSANCE CHAUDIERE CONTACTEUR DE SECURITE SELECTEUR VITESSE TURBINE SELECTEUR VITESSE TURBINE FUSIBLE FUSIBLE INVERTER FILTRE ANTIPARASITES FILTRE FERRITE THERMOSTAT MOUFLE THERMOSTAT DE SECURITE MOUFLE THERMOSTAT DE SECURITE CHAUDIERE THERMOSTAT DE CONTROL VAPeur THERMOSTAT DE CONDENSATION THERMOSTAT DE DRAINAGE CHAUDIERE LAMPE INVERSEUR INTERRUPTEUR LAMPE INTERRUPTEUR GENERAL CONDENSATEUR PHASE LAMPE MOTOR MOTOR HOTTE BOITE PRINCIPAL DE CONNEXION MOTEUR DE REFRROIDISSEMENT NEUTRE SONNETTE REGULATEUR UMIDIFICATION PRESSOSTAT EAU POMPE DE LAVAGE CHAUDIERE POMPE DETERGENTE POMPE DETERGENTE PRESSOSTAT GAZ REGULATEUR NIVEAU CHAUDIERE PRESSOSTAT POMPE CHAUDIERE PRESSOSTAT POMPE DETERGENT PROGRAMMATEUR BASE PROGRAMMATEUR CLAVIER BOUTTON HUMIDIFICATEUR FILTRE INDUCTIF RELAIS BRULEUR RELAIS BRULEUR CHAUDIERE RELAIS BRULEUR CHAMBRE RELAIS MOTEUR RELAIS MOTEUR RELAIS MOUFLE BOUTTON DE REMISE EN MARCHE GAZ RELAIS MICRO PORTE RELAIS REDUCT. PUISSANCE CONTACTEUR VIDANGE CHAUDIERE RELAIS DE REFRROIDISSEMENT PUISSANCE MOUFLE PUISSANCE CHAUDIERE ELECTROVANNE DRAINAGE SYSTEME LAVAGE FICHE FUNCTION IS INTERRUPTER SONDE A COEUR RELAIS LAMPE RELAIS SORTIE EVAP. MOUFLE RELAIS HUMIDIFICATEUR RELAIS SONDE A COEUR RELAIS VITESSE SONDE TEMPERATURE CHAUDIERE SONDE TEMPERATURE MOUFLE SONDE TEMPERATURE CONDENSATION SONDE TEMPERATURE SONDA A COEUR ELECTROVANNE HUMIDIFICATEUR ELECTROVANNE CHARGE CHAUDIERE ELECTROVANNE CONDENSATION ELECTROVANNE LAVAGE CHAUDIERE ELECTROVANNE LAVAGE CHAMBRE SOUPAPE GAZ CHAMBRE 1 SOUPAPE GAZ CHAUDIERE 1 SOUPAPE GAZ CHAMBRE 2 SOUPAPE GAZ CHAUDIERE 2 TEMPORISATEUR TIMER HOTTE TEMPORISATEUR DE DRAINAGE CHAUDIERE TEMPORISATEUR HUMIDIFICATEUR TEMPORISATEUR LUFFITE VITESSE TEMPORISATEUR ALLUMAGE GAZ TRANSFORMATEUR PROGRAMMATEUR CLAVIER TRANSFORMATEUR FICHE TRANSFORMATEUR LAMPE TRANSFORMATEUR PROGRAMMATEUR BASE TRANSFORMATEUR DE ISOLATION TRANSFORMATEUR DE ALLUMAGE LAVAGE AUTOMATIC DRAINAGE CHAUDIERE SORTIE EVAPORATION MOUFLE FICHE HOTTE Z1 ALLUMAGE GAZ MOUFLE 1 Z2 ALLUMAGE GAZ CHAUDIERE 1 Z3 ALLUMAGE GAZ MOUFLE 2 Z4 ALLUMAGE GAZ CHAUDIERE 2 RELAIS HOTTE A AT B1 B3 B8 CA CB CS CD C2 C3 C4 C5 C6 DA DB E EI FL FL1 FP F1 F2 F3 F4 F5 F6 H1 I IL IG K3 L L1 M MKA MA M2 N N1 N1 PA PB PD PG PL PPB PPD PR PR1 PU PFC RB RBB RBC RD RS RC RG RM RP RSC RR R1 R2 SA SF IS RL RS RU RS RV SB SC SD SS S1 S2 S5 S6 S7 SZ1 SZ2 SZ3 SZ4 TE TEC TES TEU TEV TR T1 T2 T3 T4 TA TZ WCS V1 V2 VV Z1 Z2 Z3 Z4 KA MOTOR SCHUTZSCHALTER SPARTRANSFORMATOR FUNKTIONSSCHALTER TURKONTAKTSCHALTER TIMER MOTORSCHUTZ MOTORSCHUTZ SCHUTZ SCHUTZ HEIZKORPERSCHUTZ GARRAUM REDUKTIONSSCHUTZ HEIZ. GARRAUM HEIZKORPERSCHUTZ BOILER REDUKTIONSSCHUTZ HEIZ. BOILER SICHERHEITSSCHUTZ GESCHWINDIGKEITS-WECHSELSCHALTER GESCHWINDIGKEITS-WECHSELSCHALTER SICHERUNG INVERTER-SICHERUNG ENSTORFILTER ENTSTORFILTER FERRITRING THERMOSTAT GARRAUM SICHERHEITSTEMP.BEGRENZER GARRAUM SICHERHEITSTEMP.BEGRENZER BOILER DAMPFKONTROLLE THERMOSTAT ABLÖSCHUNG THERMOSTAT ABFLUSSTHERMOSTAT BOILER KONTROLLAMPE POLWENDER LICHTSCHALTER HAUPTSCHALTER K3 CONDENSATOR L PHASE L1 HALOGENBELEUCHTUNG M MOTOR MKA HEUBE MOTOR MA ANSCHLUßKLEMME M2 KOHLGEBLÄSE N NULLLEITER N1 ALARMSUMMER U1 BASCHWADUNGSREGULATION PA WASSERDRUCKWÄCHTER PB BOILER-REINIGUNGSPUMPE PD REINIGER-PUMPE PG GASDRUCKWÄCHTER PL NIVEUKONTROLLE PPB DRUCKSCHALTER-BOILERPUMPE PPD DRUCKSCHALTER-REINIGERPUMPE PR HAUPT- TASTATURPLATINE PR1 TASTATURPLATINE PU BASCHWADUNGSTASTE PFC DRUSSEL RB BRENNER-RELAIS RBB BOILERBRENNER-RELAIS RBC GARRAUMBRENNER-RELAIS RD MOTOR-RELAIS RS MOTOR-RELAIS RC GARRAUM RELAIS RG RESETTASTE RM TURKONTAKTRELAIS RP REDUKTIONSSRELAYS GARRAUM RSC RELAYS-BOILERABLAUF RR KOHLUNGSSRELAYS R1 HEIZELEMENTE GARRAUM R2 HEIZELEMENTE BOILER SA ENTLEERUNGSVENTIL AUTOM.REINIGUNG SF FUNKTIONSPLATINE IS KERNTEMPERATURSCHALTER RL BELEUCHTUNGSRELAIS RS DAMPFABLAßS-STELLMOTOR RELAYS RU BASCHWADUNGSRELAIS RS KERNTEMPERATURRELAIS RV LUFTERGESCHWINDIGKEITSRELAIS SB TEMPERATURFÜHLER BOILER SC TEMPERATURFÜHLER GARRAUM SD TEMPERATURFÜHLER ABLÖSCHUNG SS KERNTEMPERATURFÜHLER S1 MAGNETVENTIL BESCHWADUNG S2 ELECTROVENTIL FÜLLUNG BOILER S5 MAGNETVENTIL ABLÖSCHUNG S6 MAGNETVENTIL SPÜLUNG BOILER S7 MAGNETVENTIL AUTOM.REINIGUNG SZ1 GASVENTIL GARRAUM 1 SZ2 GASVENTIL GARRAUM 1 SZ3 GASVENTIL GARRAUM 2 SZ4 GASVENTIL GARRAUM 2 TE ZEITRELAIS TEC TIMER HAUBE TES ZEITRELAIS BOILER ENTLEERUNG TEU ZEITRELAIS BASCHWADUNG TEV ZEITRELAIS STOP MOTOR TR ZEITRELAIS ZÜNDUNG GAS T1 TRANSFORMATOR TASTATURPLATINE T2 TRANSFORMATOR DISPLAYPLATINE T3 TRANSFORMATOR BELEUCHTUNG T4 TRANSFORMATOR HAUPTPLATINE TA ISOLATIONS TRANSFORMATOR TZ TRANSFORMATOR FEUERUNGSAUTOMAT WCS AUTOMATISCHE REINIGUNG V1 STELLMOTOR BOILERABLUß V2 STELLMOTOR DAMPFABLAß VV HEUBEPLATINE Z1 FEUERUNGSAUTOMAT GARRAUM 1 Z2 FEUERUNGSAUTOMAT BOILER 1 Z3 FEUERUNGSAUTOMAT GARRAUM 2 Z4 FEUERUNGSAUTOMAT BOILER 1 KA RELAY HAUBE A AT B1 B3 B8 CA CB CS CD C2 C3 C4 C5 C6 DA DB E EI FL FL1 FP F1 F2 F3 F4 F5 F6 H1 I IL IG K3 L L1 M MKA MA M2 N N1 N1 PA PB PD PG PL PPB PPD PR PR1 PU PFC RB RBB RBC RD RS RC RG RM RP RSC RR R1 R2 SA SF IS RL RS RU RS RV SB SC SD SS S1 S2 S5 S6 S7 SZ1 SZ2 SZ3 SZ4 TE TEC TES TEU TEV TR T1 T2 T3 T4 TA TZ WCS V1 V2 VV Z1 Z2 Z3 Z4 KA TERMICO MOTOR AUTOTRANSFORMADOR SELECTOR CICLOS MICROPIUERTA TEMPORIZADOR CONTACTOR MOTOR CONTACTOR MOTOR CONTACTOR CONTACTOR CONTACTOR POTENZA CAMERA CONTACTOR POTENZA RID. CAMERA CONTACTOR POTENZA CALDERA CONTACTOR POTENZA RID. CALDERA CONTACTOR DE SEGURIDAD DESVIADOR VELOCIDAD DESVIADOR VELOCIDAD FUSIBLE FUSIBLE INVERTER FILTRO DE LINEA FILTRO FERRITA THERMOSTATO CAMARA THERMOSTATO DE SEGURIDAD CAMARA THERMOSTATO DE SEGURIDAD CALDERA THERMOSTATO CONTROL VAPOR THERMOSTATO CONDENSACION THERMOSTATO DESAGUE CALDERA LED INVERSOR ROTACION MOTOR INTERRUPTOR LUZ INTERRUPTOR GENERAL CONDENSADOR FASE LAMPARA MOTOR MKA MOTOR CAMPANA DE ASPIRACION MA REGLETE DE ALIMENTACION M2 MOTOR DE ENFRIAMIENTO N NEUTRO N SONERIA U1 REGULATION UMIDIFICACION PA PRESOSTATO AGUA PB BOMBA LAVADO CALDERA PD BOMBA DETERGENTE PG PRESOSTATO GAS PL CONTROL DE NIVEL PPB INTERRUPTOR DE PRESION BOMBA CALDERA PPD INTERRUPTOR DE PRESION BOMBA DETERGENTE PR TARJETA ELECTRONICA BASE PR1 TARJETA ELECTRONICA TASTIERA PU INTERRUPTOR HUMIDIFICADOR PFC INDUCTANCIA RB RELE QUEMADOR RBB RELE QUEMADOR BOILER RBC RELE QUEMADOR CAMARA RD RELE MOTOR RS RELE MOTOR RC RELE CAMARA RG INTERRUPTOR REARME RM RELE MICROPUERTA RP RELE REDUCT. POTENZA RSC RELE' DESCARGUE CALDERA RR RELE DE ENFRIAMIENTO R1 POTENZA CAMARA R2 POTENZA CALDERA SA ELECTROVALVULA DESAGUE LAVADO SF TARJETA ELECTRONICA IS INTERRUPTOR SONDA AL CORAZON RL RELE LUZ RS RELE RESPIRADERO CAMARA RU RELE HUMIDIFICADOR RS RELE SONDA AL CORAZON RV RELE VELOCIDAD SONDA TEMPERATURA CALDERA SONDA TEMPERATURA CAMARA SONDA TEMPERATURA CONDENSACION SONDA TEMPERATURA SONDA SL CORAZON ELECTROVALVULA HUMIDIFICADOR ELECTROVALVULA GAS CALDERA ELECTROVALVULA CONDENSACION ELECTROVALVULA LAVADO CALDERA ELECTROVALVULA LAVADO CAMARA ELECTROVALVULA GAS CAMARA 1 ELECTROVALVULA GAS BOILER 1 ELECTROVALVULA GAS CAMARA 2 ELECTROVALVULA GAS BOILER 2 TE TEMPORIZADOR TEC TIMER CAMPANA DE ASPIRACION TES TEMPORIZADOR DESCARGA CALDERA TEU TEMPORIZADOR HUMIDIFICADOR TEV TEMPORIZADOR FIERMO MOTOR TR TEMPORIZADOR ENCENDIDO GAS T1 TRANSFORMADOR TARJETA TASTIERA T2 TRANSFORMADOR PLACA DISPLAY T3 TRANSFORMADOR LUZ T4 TRANSFORMADOR TARJETA BASE TA TRANSFORMADOR ISOLAMIENTO TZ TRANSFORMADOR DE ENCENDIDO WCS LAVADO CAMARA AUTOMATICO V1 DESAGUE BOILER V2 DESAGUE CAMARA VV TARJETA CAMPANA DE ASPIRACION Z1 ENCENDIDO GAS CAMARA 1 Z2 ENCENDIDO GAS CALDERA 1 Z3 ENCENDIDO GAS CAMARA 2 Z4 ENCENDIDO GAS CALDERA 2 KA RELE' CAMPANA DE ASPIRACION	DENOMINAZIONE: LEGENDA —	MODELLO: —	DISEGNATO A.B.	DATA —	CODICE	REV 02
		PERCORSO FILE: M. Zanchetta		CONTROLLATO	SCALA	CODICE PREC.
		IMBALLO: TOLLERANZE GENERALI DIMENSIONI < 150 mm ±0.5 mm DIMENSIONI > 150 mm ±1 mm ANGOLI NON QUOTATI = 90° ±30'		 ALI S.p.A. DIVISIONE COTTURA E REFRIGERAZIONE  Unità locale di Vittorio Veneto		
REV	MODIFICHE	DATA	DISEGNATO	CONTROLLATO	QUESTO DISEGNO E' DI NOSTRA PROPRIETA' E NON PUO' ESSERE USATO O RIPRODOTTO SENZA LA NOSTRA AUTORIZZAZIONE	